

Zeitschrift: Fachblatt für schweizerisches Heim- und Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers

Herausgeber: Verein für Schweizerisches Heim- und Anstaltswesen

Band: 38 (1967)

Heft: 8

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Auf den 16. Oktober 1967 suchen wir an unsere Heilpädagogische Sonderschule (Unterstufe) eine patentierte

Lehrerin, Kindergärtnerin oder Erzieherin

mit heilpädagogischer Ausbildung (kann evtl. nachgeholt werden). — Besoldung nach Dekret. Ortszulage Fr. 800.— bis Fr. 1500.—

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind an die Schulpflege 5610 Wohlen zu richten.
3274/I

Spital Neumünster Zollikerberg

Wir suchen in unser schön gelegenes Spital eine deutschsprechende

Tochter mit Kochkenntnissen

zum Anlernen in der Diätküche (45—60 Essen). Wir bieten Ihnen 5-Tage-Woche, Lohn nach kantonal-zürcherischem Reglement, Pensionskasse usw. — Offerten bitte an
3334/I

Verwaltung Spital Neumünster, 8125 Zollikerberg

Das Schulheim Rossfeld, Bern, ein modernes Heim für normal schulbildungsfähige, körperlich behinderte Kinder, sucht auf anfangs Okt. 1967

zwei Erziehungsgehilfinnen

Arbeitsgebiet: Mithilfe bei der Betreuung und Pflege — unter der Leitung der verantwortlichen «Familienmutter» — einer «Familie» von 10 bis 12 Kindern, gemischt nach Alter, Geschlecht und Gebrechen.

Besoldung nach kantonalen Ansätzen. Ferien und Freizeit sind sehr gut geregelt.

Anmeldungen — mit den üblichen Unterlagen — nimmt gerne entgegen Markus Lauber, Vorsteher Schulheim Rossfeld, Reichenbachstrasse 111, 3004 Bern.
3301/I

Stadtzürcherisches Schülerheim Heimgarten, Bülach, sucht per Herbst 1967 oder nach Vereinbarung gut ausgebildete

Erzieherin

für eine Knabengruppe im Schulalter. Wir bieten angenehme Arbeitsbedingungen, zeitgemäss Entlohnung, 5-Tage-Woche.

Offerten sind zu richten an die Leitung des Schülerheims Heimgarten, 8180 Bülach, Telefon (051) 96 86 91.
3294/I

Das Sonderschul- und Anlehrheim Stiftung Schloss Regensberg sucht zur Mitarbeit in den Knaben- und Mädchengruppen

Heimgehilfinnen

Anmeldungen oder Anfragen sind zu richten an P. Sonderegger, Stiftung Schloss Regensberg, 8158 Regensberg, Tel. (051) 94 12 02. 3306/I

Wir suchen in das Jugendheim der Stadt Bern eine

Mitarbeiterin

mit guten hauswirtschaftlichen Kenntnissen, als Hilfe der Hausmutter.

Die Bewerberin sollte auch in der Lage sein, bei der Betreuung der Kinder mitzuarbeiten.

Arbeitszeit und Freizeit sind geregelt. Zeitgemäss Entlohnung. Offerten an:
3290/I

H. Mathis-Kästli, Vorsteher, Jugendheim Bern, Huberstrasse 30, Tel. (031) 45 65 41.

Wir suchen in unser Jugendheim eine

Gruppenleiterin

für die Führung der Mädchengruppe, sowie eine

Köchin

für die Küche von zirka 45 Personen. Offerten an Jugendheim Wädenswil, Waisenhausstrasse 947, 8820 Wädenswil ZH.
3304/I

Das burgerliche Waisenhaus der Stadt Bern sucht auf Mitte September eine

Sekretärin

für den Heimbetrieb.

Aufgaben: Empfangs- und Telefondienst, Buchhaltung, Korrespondenz.

Arbeitsbedingungen nach burgerlicher Besoldungsverordnung.

Kaufmännische Angestellte oder Absolventinnen einer Handelsschule mit Praxis, die sich für die Arbeit in einem Kinderheim interessieren, melden sich beim Vorsteher des Burgerlichen Waisenhauses, Melchenbühlweg 20, 3006 Bern, Tel. (031) 51 12 56.
3346/I

Die evang. psychiatrische und heilpädagogische Beobachtungsstation Sonnenhof, 9608 Gantrischwil (Toggenburg), sucht per sofort oder nach Vereinbarung

Gruppenleiterin

zu einer gemischten Gruppe von Kindern im Alter von 3 bis 15 Jahren. Bewerberinnen mit Interesse für die vielseitige erzieherische und psychologische Aufgabe und Bereitschaft zu intensiver, froher Zusammenarbeit wollen ihre Anmeldung zu Handen der Heimkommission an die Heimleitung des Kinderheims Sonnenhof, 9608 Gantrischwil, Tel. (073) 5 47 73, senden, wo auch gerne über die Obliegenheiten dieser Stelle Auskunft gegeben wird.

3296/I

Das Glarner Töchterheim in Mollis sucht auf Oktober erfahrene

Erzieherin

mit guten hauswirtschaftlichen Kenntnissen zu normal begabten schulpflichtigen Mädchen.

Anmeldungen sind erbeten an die Heimleitung des Glarner Töchterheims 8753 Mollis, Tel. (058) 4 42 14

3345/I

Wir suchen eine freundliche

Tochter

zur Mithilfe im Haushalt. Zeitgemässer Lohn, gezielte Arbeits- und Freizeit. Eintritt nach Vereinbarung. Anmeldung an die

Leitung des Haushaltes der Basler Mission, Missionsstr. 21, 4000 Basel, Tel. (061) 24 39 66. [3335/I]

Das Landheim Erlenhof sucht für das Erziehungsheim für Jugendliche (Lehrlinge) und für das angeschlossene jugendpsychiatrische Beobachtungsheim ein

Gruppenleiter-Ehepaar

sowie

Erzieher und Erzieherin

Entlöhnung nach den Empfehlungen der Schweizerischen Landeskongress für Soziale Arbeit. Mitarbeit der Frau zusätzlich je nach Ausbildung und Einsatz.

Handgeschriebene Bewerbungen mit Bildungsgang sind zu richten an Landheim Erlenhof, 4153 Reinach BL.

3298/I

An unsere **Fürsorgestelle für Taubblinde** der deutschen und italienischen Schweiz suchen wir eine zweite

Fürsorgerin resp. Fürsorger

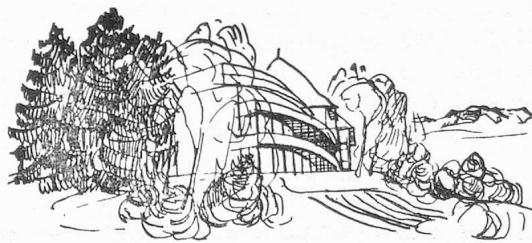
Sehr selbständiger Posten. Wer Freude hat an Pionierarbeit, findet hier Gelegenheit, sich in ein interessantes und überaus dankbares Gebiet einzuarbeiten.

Ausbildung an einer Schule für Soziale Arbeit oder mehrjährige Praxis in der Fürsorgearbeit sind Grundbedingung. Erfahrung in der Arbeit mit Blinden, Tauben oder Schwerhörigen ist erwünscht, aber nicht Voraussetzung. Als Einführung wird kurzfristiger Aufenthalt in einer ausländischen Institution für Taubblinde geboten. Anstellungsbedingungen nach den Richtlinien für Sozialarbeiter.

Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

Anmeldungen sind zu richten an das Sekretariat des Schweizerischen Zentralvereins für das Blindenwesen, St. Leonhardstr. 32, 9000 St. Gallen, Tel. (071) 22 14 38.

3286/I



Das Kreisspital Wetzikon-Zürich

(mittelgrosses Landspital mit 111 Betten) im landschaftlich reizvollen Zürcher Oberland gelegen, sucht per sofort oder nach Vereinbarung

dipl. Krankenschwestern für chirurgische und medizinische Abteilung

Was bietet Ihnen Wetzikon: Schöne, moderne Unterkünfte, Fünftagewoche, Salarierung usw. nach kantonalem Reglement. Wetzikon ist nur 28 Bahnkilometer von Zürich entfernt, hat viele schöne Wanderwege, moderne Sportanlagen usw.

Richten Sie Ihre Unterlagen bitte an die Verwaltung des Kreisspitals Wetzikon, 8620 Wetzikon ZH. Nähere Auskünfte erhalten Sie durch Telefon (051) 77 11 22.

3327/I

Wegen Verheiratung der bisherigen Stelleninhaberin suchen wir

Hausbeamtin

zur selbständigen Leitung unseres modernen Personalrestaurants (80—120 Mittagessen).

Wir bieten zeitgemäße Anstellungsbedingungen, geregelte Arbeitszeit, 5-Tage-Woche (Montag bis Freitag).

Telefonische oder schriftliche Bewerbung an die Geschäftsleitung der

3287/I

A. Suter AG, 9542 Münchwilen TG,
Tel. (073) 6 07 04.

Bezirksspital Niederbipp

142 Betten (Neubau). Wir suchen per sofort oder nach Uebereinkunft junge dipl.

Diätassistentin oder Diätköchin

40—50 % Diätanteil der Gesamtverpflegung, 14 verschiedene Diätarten.

Nach neusten Erkenntnissen eingerichtete Küche, Tabletspeiseverteilssystem. Sehr gute Entlohnung zugesichert, schönes möbliertes Einerzimmer in neuem Personalhaus, geregelte Arbeitszeit.

Interessentinnen werden gebeten, die üblichen Unterlagen an den Verwalter (Tel. 065 - 9 43 12) zu richten.

3333/I

Kanton Zug

Im Kanton Zug ist die Schaffung eines Männerheims für die sozialfürsorgerische Betreuung von Alkohol- und Gemütskranken usw. geplant, mit dem Ziel, die Insassen wieder für eine regelmässige Erwerbstätigkeit vorzubereiten.

Um eine baldige Betriebsaufnahme zu ermöglichen, steht im Sinne einer Uebergangslösung eine bisher der Krankenpflege dienende ältere Liegenschaft zur Verfügung, während die in Gründung begriffene Stiftung die Erstellung eines Neubaues mit zirka 30 Insassenbetten plant, der in wenigen Jahren bezugsbereit sein soll.

Für diesen Betrieb eines Männerheims wird ein

Heimleiter-Ehepaar

gesucht. Stellenantritt und Anstellungsbedingungen werden durch gegenseitige Vereinbarung festgesetzt.

Interessenten, die die Voraussetzungen für die Leitung eines solchen Heims und einer fürsorgerischen Betreuung der Insassen erfüllen, werden gebeten, ihre Bewerbung mit Lebenslauf, Fotos, Ausweis über die bisherige Tätigkeit, sowie die Gehaltsansprüche der Sanitätsdirektion des Kantons Zug, Bahnhofstrasse, 6300 Zug, bis 15. September 1967 einzureichen, wo auch bereitwilligst Auskunft erteilt wird.

3280/I

Pestalozzihaus der Stadt Zürich, Schönenwerd, 8607 Aathal ZH

Zum Eintritt nach Vereinbarung suchen wir einen tüchtigen und einsatzfreudigen

Erzieher evtl. Praktikanten

für unser Heim mit 30 lebhaften Schulbuben. Wir bieten: Gutes Arbeitsklima in jüngerem Mitarbeiterstab, geregelte Arbeits- und Freizeit, zeitgemässer Lohn (städtische Besoldungsverordnung), Pensionskassenmitgliedschaft.

Offerten mit kurzem Lebenslauf und Zeugnisschriften an den Heimleiter, E. Hertig-Schäfer, welcher auch gerne weitere Auskünfte erteilt (Tel. 051/77 04 04).

3300/I

Cité Radieuse

In Echichens bei Morges ein neu gegründetes, modern eingerichtetes Zentrum für cerebralgelähmte Jugendliche, sucht

Chef-Therapeuten (in)

(Physio- oder Ergotherapeut(in) mit Bobath-Ausbildung und einigen Jahren Praxis, befähigt, die Verantwortung für sämtliche Belange der Therapie zu übernehmen.

Physiotherapeuten (innen)

und

Beschäftigungs-therapeuten (innen)

Wenn möglich ebenfalls mit Bobathausbildung. Eintritte nach Vereinbarung.

Offerten sind zu richten an:

Herrn H. H. Rinderknecht, St. Albananlage 25, 4052 Basel.

3291/I

Stellenausschreibung

Wir suchen für die städtischen Kinderkrippen Lorraine und Holligen in Bern je eine

Kindergärtnerin oder Heimerzieherin

mit Diplom eines anerkannten Kindergärtnerinnenseminars oder Ausweis als Heimerzieherin.

Geboten werden zeitgemäss Anstellungsbedingungen. Stellenantritte: 1. September 1967 oder nach Vereinbarung.

3295/I

Offerten sind zu richten an das Städtische Jugendamt, Predigerstrasse 8, 3011 Bern.

Gemeinde Wädenswil

In unserem Jugendheim ist auf 1. November 1967 die

Stelle des Verwalters

(Verwalter-Ehepaar) neu zu besetzen.

Aufgaben: Der Verwalter und seine Ehefrau sollen selbständig dem mit 35 bildungsfähigen Knaben und Mädchen besetzten Heim vorstehen und das Personal führen können. Die Kinder besuchen die Volksschule am Ort.

Besoldung: Im Rahmen der Gemeinde-Besoldungsverordnung, dazu Teuerungs- und Kinderzulagen wie sie dem zürcherischen Staatspersonal zustehen. Für die Dienstwohnung und die Verpflegung im Heim erfolgt ein Abzug. Beitritt zur Pensionskasse eventuell Sparversicherung obligatorisch.

Anmeldung: Bewerber, die sich über Erfahrung in der Erziehung von Kindern und der Verwaltung von Heimbetrieben ausweisen können, sind gebeten, ihre Anmeldung unter Angabe von Referenzen, Beilage von Zeugnisabschriften und mit Gehaltsansprüchen **so rasch als möglich** dem Präsidenten der Armenpflege, Emil Hauser, Eintrachtstr. 19, 8820 Wädenswil ZH, einzureichen. Wädenswil, 25. Juli 1967.

3278/I

Armenpflege Wädenswil

Erziehungsheim für Mädchen und Frauen Ulmenhof, Ottenbach bei Affoltern am Albis

Für die Leitung unseres Heimes, das durch Neubauten erweitert und modernisiert wurde, suchen wir auf Herbst 1967 eine fachlich ausgewiesene

Heimleiterin evtl. Heimleiter

Das Heim bietet Platz für 28 Mädchen und Frauen im Alter von 18—30 Jahren, die gruppenweise zur Nacherziehung in verschiedenen Arbeitszweigen (Wäscherei, Glätterei, Nähstube, Haushalt und Garten) beschäftigt werden. Regelmässige psychologisch geführte Mitarbeiter-Besprechungen (Supervision) ermöglichen die Durchführung differenzierter Arbeitsmethoden.

Gleichzeitig suchen wir per sofort oder nach Uebereinkunft

zwei Gruppenleiterinnen

Besoldung nach kantonalem Reglement, Pensionskasse.

Die Bewerbungen mit Unterlagen und Referenzen sind zu richten an die Präsidentin der Heimkommission, Frau E. Sturzenegger, im Heimpel, 8910 Affoltern a. A.

3289/I

Die Hülfsgesellschaft Winterthur sucht auf das Frühjahr 1968 für ihr **Altersheim «Wiesengrund»**, das in den nächsten Jahren durch einen Neu- und Erweiterungsbau ersetzt wird, ein

Heimleiter-Ehepaar

Wenn Sie

- sich zur selbständigen Leitung des Heims mit derzeit 40, später 108 Pensionären eignen,
- eine gute Allgemeinbildung, organisatorische und kaufmännische Fähigkeiten besitzen,
- Einfühlungsvermögen im Umgang mit Betagten mitbringen,
- eine Ehefrau, der die hauswirtschaftlichen Aufgaben des Heimes obliegen, als treue Mitarbeiterin haben,
- ein gutes Heimklima für die betagten Pensionäre zu schaffen vermögen,
- eine zeitgemäss Besoldung und eine Pensionsversicherung wünschen,

so bitten wir Sie, Ihre ausführliche Bewerbung mit genauen Personalien, Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Fotos beider Ehegatten, bis **30. September 1967** an den Präsidenten der Hülfsgesellschaft, **Dr. H. Rüegg, Corrodistrasse 2, 8400 Winterthur**, zu richten.

Persönliche Vorstellung nur auf besondere Einladung.

3279/I

Unser Wohn- und Arbeitsheim, welches geistig behinderte, schulentlassene Töchter und Burschen aufnimmt, sucht nach Vereinbarung eine

Mitarbeiterin

zur Betreuung einer Wohngruppe und zur praktischen Anleitung unserer Mädchengruppe. Nicht speziell ausgebildete Bewerberinnen können an gelernt werden. Für diese sinnvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit bieten wir zeitgemäss Entlohnung, Ferien und Freizeit, eventuell Beitritt in die städtische Pensionskasse.

Schriftliche Anmeldungen sind zu richten an
Heim zur Platte, 8608 Bubikon. 3302/I

Im **Jugendheim der Stadt Bern** sind auf den 1. September 1967 oder auf Uebereinkunft drei Stellen neu zu besetzen:

Heimerzieherin

zur selbständigen Führung der Gruppe von Knaben und Mädchen im Alter von 7 bis 12 Jahren.

Heimerzieherin

zur selbständigen Führung des heiminternen Kindergartens.

Heimerzieherin

Gestaltung der Freizeit in kleinen Gruppen älterer Knaben und Mädchen.

Wir suchen drei initiative, gut ausgewiesene Erzieherinnen, wenn möglich mit entsprechender Ausbildung. Arbeitszeit und Freizeit sind geregelt. Neuzeitliche Entlohnung. 3297/I

Interessentinnen wenden sich an das Jugendheim der Stadt Bern, Herr und Frau H. Mathis-Kästli, Vorsteher, Huberstr. 30, 3008 Bern, Tel. 031/45 65 41.

Erfahrene

Krankenschwester

per 1. November 1967 oder nach Vereinbarung in neues **Privat-Altersheim** (40 Betten — keine Dauer-Pflegefälle) nach Zürich 7 gesucht. Das in allen Belangen gepflegte Heim ist arbeitstechnisch bestens eingerichtet.

Verlangt wird: Verlässlichkeit. Freundlicher Umgang mit den betagten Gästen.

Offeriert wird: Gutes Heimklima. Zeitgemäss Entlohnung und Arbeitsbedingungen.

Anfragen sind erbeten an das Verwaltungsbüro
Walter Bräm, Auf der Mauer 17, Zürich 1,
Tel. (051) 34 96 92 / 34 96 79 3326/I

Diverses

Infolge Auflösung unserer Grosswäscherei sind folgende Artikel per sofort günstig zu verkaufen: kleine, verchromte, fast neue

Handtuchständer

große Wäschewagen

(feuerverzinkt)

Wäschekörbe

Holzsortierbehälter

Brikettkörbe

und anderes mehr.

Anfragen an das Basler Kinderspital Basel,
Telefon (061) 32 10 10 (Intern 215).

Herausgeber: Verein für Schweizerisches Heim- und Anstaltswesen

Präs.: P. Sonderegger, Stiftung Schloss 8158 Regensberg
Quästor: Gottfried Bürgi, 8427 Freienstein

Aktuar: W. Bachmann, Forchstrasse 81, 8032 Zürich
Korrespondenzen sind an den Präsidenten zu richten

Sekretariat, Beratungs- und Vermittlungsstelle: Frau

Charlotte Buser, Wiesenstr. 2, 8008 Zürich, Tel. (051) 34 45 75

Red.: Dr. H. Bollinger, 8224 Löhningen, Tel. (053) 6 91 50

Druck u. Administration: A. Stutz & Co., 8820 Wädenswil

Abonnementspreise: pro Jahr Fr. 20.—, 1/2 Jahr Fr. 12.—,

Einzelnummer Fr. 2.50 plus Porto, Ausland Fr. 23.—

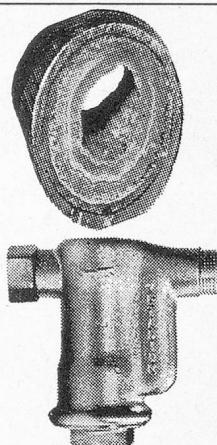
Brieflicher Unterricht in

Graphologie

unter besonderer Berücksichtigung der Graphologie als pädagogisches und psychologisches Hilfsmittel.

Kostenlose Auskunft durch

Gesellschaft für graphologischen Fernunterricht
Postfach 237
8045 Zürich



Kein Verkalken mehr

Schutz gegen Verkalkung, Rost und Korrosion durch das einfache, billige und erfolgreiche METADIUM-Verfahren (amtlich geprüft). Bereits sind über 5000 Apparate und Anlagen in der Schweiz installiert worden.

Für Sanitär-, Heizungs- und Klimaanlagen Anwendung: in Haushalt, Gewerbe und Industrie für Kühl- und Klimaanlagen, Luftbefeuchter, Combi-Heizkessel, Boiler, Waschautomaten, Heisswasser- und Kaffemaschinen usw.

(Verlangen Sie Unterlagen SA)
Verkauf und Beratung:

A. Luisoni, Ingenieur, 8047 Zürich
Telefon (051) 52 69 52 Triemlistrasse 62

Erstklassige Bodenpflegemittel

TAWAX 10

Hartglanzwachs flüssig

TAWAX 11

Hartglanzpaste fest

TAWAX 12

Selbstglanz-Emulsion flüssig

Alle 3 Sorten sind einfach und zeitsparend in der Anwendung und bewirken einen dauerhaften, intensiven Glanzbelag

Verlangen Sie Offeren mit Gratismuster

Tavol - PRODUKTE
unerreicht in Qualität!
H. TAVERNARO · CHEM. FABRIK

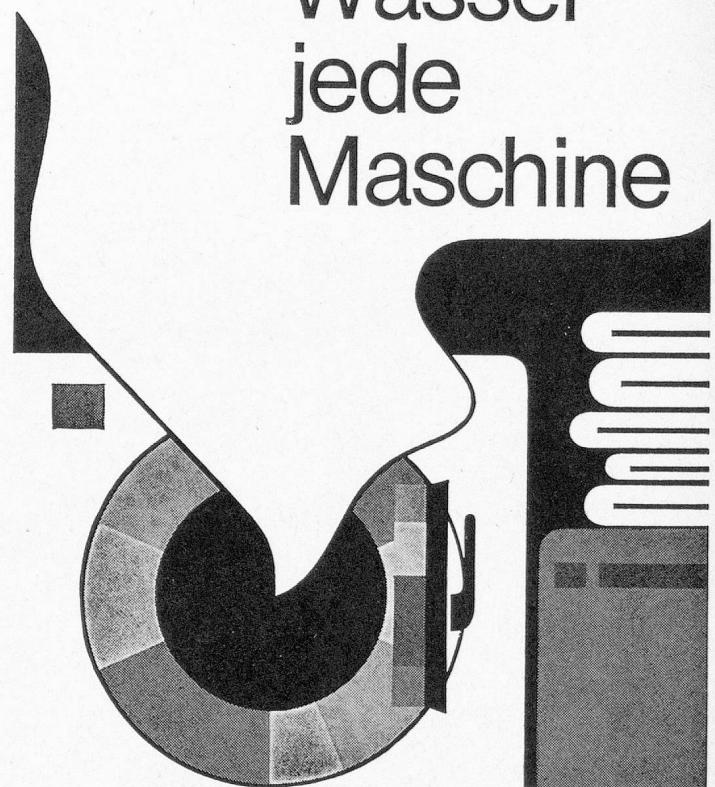
8413 NEFTENBACH

Tel. (052) 31 19 78

SSS

Produkte

für
jedes
Wasser-
jede
Maschine



vaco kalkbeständiges Vor- und Klarwaschmittel

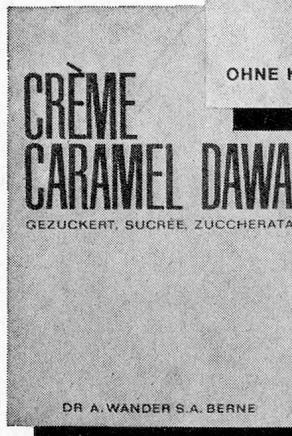
alba Vollwaschmittel auf der Basis von reiner Seife

supal sehr kalkbeständiges Universal-Waschmittel **ohne** Bleichmittel

suptin sehr kalkbeständiges Universal-Waschmittel **mit** Bleichmittel

Van Baerle

Chemische Fabrik
Münchenstein, Tel. 061 46 89 00



Muster, Prospekte und weitere Auskünfte erhalten Sie jederzeit gerne durch

DR. A. WANDER AG BERN

WANDER- Dessertspezialitäten

erfüllen höchste Ansprüche und sparen Ihnen Zeit und Arbeit.

BLANC-MANGER DAWA

das leichte, erfrischende Feinschmeckerdessert mit dis-
kretem Mandelaroma.

Zum Chemisieren der Dessertformen sowie zum Aromati-
sieren weiterer Desserts:

HIMBEERSAUCE DAWA (gebrauchsfertig)

COUPE HOTEL DAWA

das moderne, preisgünstige Schnelldessert für «5 vor 12». Nur mit trinkfertiger Milch anrühren — kein Kochen. Aromen: Vanille und Chocolat.

CREME CARAMEL DAWA

für die vielverlangten, zartschmelzenden und leicht ver-
daulichen Caramelköpfli. Bereits gezuckert.

Zum Auscaramelisieren der Förmchen sowie zum Aromati-
sieren von Crèmes, Glacen etc.:

CARAMELZUCKER DAWA (gebrauchsfertig) hergestellt aus reinem, natürlich ge-
branntem Zucker.

CREME DAWA

die neue tischfertige Dosencrème hilft aus mancher Ver-
legenheit und bietet viele Möglichkeiten.
Aromen: Chocoat, Vanille, Ananas, Orange, Rum.

Sämtliche Artikel lieferbar durch Ihren Grossisten oder Ihre Einkaufsgesellschaft.